

## CONTENTS / İÇİNDEKİLER

**Suat ÜNLÜ – Banu DURGUNAY**

TARİHÎ TÜRK DİLİNİN YABANCI KAVRAMLARI KARŞILAMADA YETKİNLİĞİ: ASHÂB  
KAVRAMININ TÜRKÇE İLK KUR'ANÇEVİRİLERİNDEKİ KARŞILIKLARI

*CAPABILITY OF OLD TURKISH IN FULFILLING NEW CONCEPTS: THE  
EQUIVALENTS OF THE TERM ASHAB IN EARLY TURKISH QURAN  
TRANSLATIONS*

**1490-1531****Bahadır GÜNEŞ**

KUTADGU BİLİĞ'DEKİ MESLEK VE UNVAN ADLARININ DERLEME SÖZLÜĞÜ'NE  
YANSIMALARI

*THE JOB AND TITLE NAMES OF KUTADGU BİLİĞ REVIEW THEIR  
REFLECTIONS ON DERLEME SÖZLÜĞÜ*

**1532-1543****Galip GÜNER**

CODEX CUMANICUS BAĞLAMINDA KUMANLARIN / KIPÇAKLARIN GÜNDELİK  
HAYATINA DAİR SÖZ VARLIĞI: EŞYA ADLARI

*VOCABULARY ON DAILY LIFE OF CUMAN / KIPCHAKS IN THE  
CONTEXT OF CODEX CUMANICUS: ARTICLE NAMES*

**1544-1560****Yaşar TOKAY**

*KİTÂBU GÜLİSTÂN Bİ'T-TÜRKÎ*DE GEÇEN DEYİMLER ÜZERİNE KAVRAMSAL BİR TASNİF  
DENEMESİ I

*A CONCEPTUAL CLASSIFICATION ESSAY ON IDIOMS WHICH  
CONTAIN IN KİTÂBU GÜLİSTÂN Bİ'T-TÜRKÎ I*

**1561-1592**

**Sadettin ÖZÇELİK**

TARİHİ METİN OKUMALARINDA KELİMEYİ BÖLME VE KELİMELERİ BİRLEŞTİRME  
SORUNLARI: SÜHEYL Ü NEVBAHÂR'DAN ÖRNEKLER

*HISTORICAL TEXT WORD DIVISION AND WORDS OF  
CONSOLIDATION PROBLEMS IN READING: SÜHEYL Ü NEVBAHÂR  
EXAMPLES*

**1593-1602**

**Raghd MOHAMMAD**

-(I<sub>4</sub>)p / -(y)I<sub>4</sub>p tI<sub>4</sub>r EKİNİN FARKLI BİR İŞLEVİ ÜZERİNE BİR İNCELEME

*A STUDY ABOUT A DIFFERENT USAGE OF THE SUFFIX -(I<sub>4</sub>)p / -(y)I<sub>4</sub>p  
tI<sub>4</sub>r*

**1603-1610**

**Nurdin USEEV**

MANAS DESTANI'NDA TÜRK KELİMESİ VE AĞAÇ, KOYUN / KOÇ KÜLTLERİ

*THE WORD 'TÜRK' IN MANAS EPIC AND TREES, SHEEP / RAM CULTS*

**1611-1626**

**Birol İPEK**

TUVA TÜRKÇESİNDE PEKİŞTİRME EDATLARI

*INTENSITIVE PARTICLES IN TUVA TURKISH*

**1627-1650**

**Veysel İbrahim KARACA – S. Kaan YALÇIN**

AZERBAIJAN TÜRKÇESİ AĞIZLARINDA GÖRÜLEN İKİLEMELERİN SÖZCÜK  
TÜRÜ/YAPI VE ANLAM BAKIMINDAN DEĞERLENDİRİLMESİ

*AN EVALUATION OF THE WORD TYPE/STRUCTURE AND MEANING OF  
REDUPLICATIONS OBSERVED IN THE DIALECTS OF AZERBAIJAN TURKISH*

**1651-1675**

**Elçin İBRAHİMOV**

TÜRK DİLLERİNDE İMLA SORUNLARI (OĞUZ GRUBU TÜRK DİLLERİNDE GENEL İMLA KURALLARI)

*SPELLING (ORTHOGRAPHIC) PROBLEMS IN TURKIC LANGUAGES  
(GENERAL SPELLING RULES OF OGHUZ GROUP TURKIC LANGUAGES)*

**1676-1681**

**Ferdi GÜZEL**

TÜRKİYE TÜRKÇESİ AĞIZLARINDA -GAI EKİ  
*-GAI SUFFIX IN THE DIALECTS OF TURKISH IN TURKEY*

**1682-1693**

**Erdoğan BOZ**

TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE OLASI SÖZLÜKSEL BOŞLUKLAR İÇİN BİR TELAFİ YÖNTEMİ:  
GERİ OLUŞUM

*A COMPENSATION METHOD FOR POSSIBLE LEXICAL GAPS IN  
TURKEY TURKISH: BACK-FORMATION*

**1694-1702**

**Kerime ÜSTÜNOVA**

DİLBİLGİSEL OLUMSUZLAYICILAR  
*GRAMMATICAL NEGATIVE POLARITY ITEMS*

**1703-1715**

**Hasene AYDIN**

YAZINSAL METİNLERDE DİL BİLGİSEL ZAMAN İŞARETLEYİCİLERİ ÜZERİNE  
*ABOUT THE TENSE MARKERS IN LITERARY TEXTS*

**1716-1730**

**İbrahim KARAHANCI**

SÖZCÜK BİRİMLERİN ÜSLUP OLUŞUMUNA KATKISI I  
*THE CONTRIBUTION OF WORD UNITS TO STYLIZATION I*  
**1731-1747**

**Şener DEMİREL**

SIDKÎ BABA DİVANI'NDA YER ALAN "DESTÂN-I HÜRRİYET-İ OSMANÎ" ADLI ŞİİR  
ÜZERİNE DÜŞÜNCELER  
*IDEAS ABOUT THE PEOM NAMED "DESTÂN-I HÜRRİYET-İ OSMANÎ"*  
*IN SIDKÎ BABA DIWAN*  
**1748-1764**

**Muhittin ELİAÇIK**

EBUSSUUD EFENDİ'NİN FARŞÇA BİR MANZUM FETVÂSI  
*A PERSIAN FATWA IN POETRY FORM WHICH WAS WRITTEN BY*  
*EBUSSUUD EFENDI*  
**1765-1772**

**Farhad RAHİMÎ**

XVII. YÜZYIL AZERBAYCAN ŞAİRİ TEBRİZLİ KAVSÎ VE DÎVÂNİ ÜZERİNE  
*TEBRİZLİ KAVSÎ THE AZERBAJANI POET OF THE 17<sup>TH</sup> CENTURY*  
*AND HIS DÎVÂN*  
**1773-1804**

**Kelime ERDAL**

KELOĞLAN MASALLARINDA ÇOCUKLARIN EĞİTİMİNE YÖNELİK İLETİLER  
*THE VALUES FOR CHILDREN EDUCATION IN KELOĞLAN TALES*  
**1805-1822**

**Selami ALAN**

BEKİR FAHRİ [İDİZ]'İN "JÖNLER" ROMANINDA ORYANTALİZM İZLERİ  
*TRACES OF ORIENTALISM IN "JÖNLER", A NOVEL BY BEKİR FAHRİ [İDİZ]*

**1823-1840**

**Hasan GÜRGÜN**

METİNDİLBİLİMSEL YÖNTEM İLE ÇÖZÜMLENEN SAİT FAİK'İN *DÜLGER BALIĞININ ÖLÜMÜ*'NDE İNSANIN DOĞAYA TAHAKKÜMÜ VE ÖTEKİLEŞTİRİLMESİ

*MAN'S DESPOTISM AND ALIENATION OVER NATURE IN SAIK FAİK'S  
DÜLGER BALIĞININ ÖLÜMÜ THAT IS RESOLVED WITH THE  
TEXTLINGUISTICS METHOD*

**1841-1882**

**Cafer ÖZDEMİR**

TOKATLI NURİ'NİN "DİLBERLER DESTANI" BAĞLAMINDA OSMANLI'DA KADIN  
*WOMEN IN OTTOMAN EMPIRE IN THE CONTEXT OF TOKATLI  
NURI'S "DİLBERLER DESTANI"*

**1883-1896**

**Hülya TAŞ**

DÜZCE'DE TAHTA BEŞİK YAPMA SANATI  
*THE ART OF MAKING WOODEN CRADLES IN DÜZCE*

**1897-1911**

**Başak KARAKOÇ ÖZTÜRK - B. Erdem DAĞISTANLIOĞLU**

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ ZAMAN, KİP VE BAKIŞI ALGILAMA DÜZEYLERİ  
*TURKISH LANGUAGE PRESERVICE TEACHERS' TENSE, MOOD  
AND ASPECT CONCEPTION LEVELS*

**1912-1944**

**Aslı MADEN –Erhan DURUKAN**

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ DİNLEME KAYGILARI

*LISTENING ANXIETIES OF TURKISH LANGUAGE TEACHER  
CANDIDATES*

**1945-1957**

**Duygu UÇGUN**

ORTAOKUL ÖĞRENCİLERİNİN OKUMA VE DİNLEME KAYGILARI ARASINDAKİ  
İLİŞKİNİN İNCELENMESİ

*A RESEARCH ON READING AND LISTENING ANXIETIES OF  
SECONDARY SCHOOL STUDENTS*

**1958-1970**

**Sedat MADEN - Müzeyyen ALTUNBAY**

TÜRKÇE EĞİTİMİNDE GÖRSEL SUNU VE GÖRSEL OKUMA ARACI OLARAK GRAFİK VE  
TABLOLARIN KULLANIMI

*THE USE OF GRAPHS AND TABLES AS TOOLS OF VISUAL  
PRESENTATION AND VISUAL READING IN TURKISH LANGUAGE  
EDUCATION*

**1971-1983**

**Arif ÇERÇİ**

6. SINIF TÜRKÇE DERSİ ÖĞRENCİ ÇALIŞMA KİTABININ ETKİNLİĞİ OLUŞTURAN  
UNSURLAR BAKIMINDAN DEĞERLENDİRİLMESİ

*AN EVALUATION OF 6<sup>TH</sup> GRADE TURKISH WORKBOOK AND  
TEACHER'S GUIDE BOOK WITH REGARD TO THE COMPONENTS OF  
AN ACTIVITY*

**1984-1998**

**Elif AYDIN - Nuran BAŞOĞLU**

FRAGMAN TEKNİĞİNİN DİL BECERİLERİNDE KULLANIMI ÜZERİNE BİR MODEL  
İNCELEMESİ: AVUSTRALYA ÖRNEĞİ

*ANALYSING A MODEL OVER USING TRAILER TECHNIQUE IN  
LANGUAGE SKILLS: AUSTRALIA AS A SAMPLE*

**1999-2022**

**Rabia Sena AKBABA – Yalın Kılıç TÜREL**

YAZMA BECERİSİNDE DÖNÜT VE DÖNÜT ARACI OLARAK KULLANILAN  
BİLGİSAYARA İLİŞKİN BİR DERLEME ÇALIŞMASI

*A LITERATURE REVIEW STUDY ON WRITING IN THE FEEDBACK AND FEEDBACK AS A  
TOOL USED COMPUTERS*

**2023-2040**

**Hatice Çiğdem YILDIRIM**

TÜRKÇENİN YABANCI DİL OLARAK ÖĞRETİMİ TARİHİNDE BİR KILAVUZ: BEDRİKA-İ  
LİSÂN-I OSMÂNÎ

*A GUIDE IN THE HISTORY OF TEACHING TURKISH AS A FOREIGN  
LANGUAGE: OTTOMAN - TURKISH CONVERSATION - GRAMMAR*

**2041-2063**

**Osman MERT – Kürşad Çağrı BOZKIRLI**

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ KUTADGU BİLİĞ'DEKİ EĞİTSEL ÖGELERE  
YÖNELİK GÖRÜŞLERİNİN İNCELENMESİ

*INVESTIGATING THE VIEWS OF PROSPECTIVE TURKISH TEACHERS  
REGARDING THE EDUCATIONAL NOTIONS IN KUTADGU BILIG*

**2064-2084**

**Esra Nur TİRYAKİ**

İLK OKUMA YAZMA ÖĞRETİMİNDE BİLGİSAYAR DESTEKLİ ÖĞRETİM YÖNTEMİNİN  
ETKİLİLİĞİ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME

*AN EVALUATION ON THE EFFECTIVENESS OF COMPUTER AIDED  
INSTRUCTION IN PRE-READING-WRITING*

**2085-2094**

**Muhammed ÖZTÜRK - Songül GİREN**

OKUL ÖNCESİ DÖNEMDEKİ ÇOCUKLAR İÇİN HAZIRLANAN HİKÂYE KİTAPLARINDAKİ  
KORKU VE ŞİDDET ÖGELERİNİN İNCELENMESİ

*EXAMINATION OF PICTURED STORY BOOKS PREPARED FOR  
PRESCHOL CHILDREN REGARDING ELEMENTS OF FEAR AND  
VIOLENCE*

**2095-2108**

**Burcu DÖNMEZ - Kerim GÜNDOĞDU**

2000-2016 YILLARI ARASINDA TÜRKÇE ÖĞRETİM PROGRAMLARI ALANINDA  
YAYIMLANAN MAKALE VE TEZLERİN ANALİZİ

*CONTENT ANALYSIS OF ARTICLES AND THESES ON TURKISH  
LESSON CURRICULUM PUBLISHED BETWEEN THE YEARS OF 2000-  
2016*

**2109-2125**

**Adem PEKER - Elvan EKİNCİ**

GENEL ÖZ-YETERLİĞİN SİBER ZORBALIKLA BAŞA ÇIKMA DAVRANIŞLARI  
ÜZERİNDEKİ YORDAYICI ETKİSİ

*THE PREDICTIVE EFFECT ON BEHAVIOR TO COPING WITH  
CYBERBULLYING OF GENERAL SELF-EFFICACY*

**2126-2140**

**Semra ALYILMAZ**

“GOBU”STAN’IN GİZEMİ (“KIPÇAKLAR” A GİDEN YOL) ADLI ESER GOBUSTAN’LA  
BULUŞTU

*THE BOOK NAMED “GOBU”STAN’IN GİZEMİ (“KIPÇAKLAR” A GİDEN YOL) MEET WITH  
GOBUSTAN*

**2141-2160**

**Babek KURBANOV**

AZERBAYCAN TÜRKLERİNİN VE DİĞER TÜRK SOYLU HALKLARIN EN ESKİ TARİHİ İLE  
İLGİLİ GÜNCEL BİR MONOGRAFI

*A CURRENT MONOGRAPHY ABOUT THE OLDEST HISTORY OF AZERBAIJANI TURKS AND  
OTHER TURKIC ORIGIN PEOPLES*

**2161-2169**

**Mehmet ÖZEREN**

STEVEN ROGER FISCHER’İN *DİLİN TARİHİ (A HISTORY OF LANGUAGE)* ADLI ESERİ  
ÜZERİNE

*ABOUT STEVEN ROGER FISCHER’S WORK NAMED A HISTORY OF LANGUAGE*

**2170-2176**